

Directeur
M. NG. WIRJONSESODO.
 Telefoon No. 80.
 Plaatsvervangend Directeur
 R. SOETEDJO.
 Commissarissen :
 1 M. H. ACHMADHISAMZAENI,
 2 R. M. NARJOATMODJO.,
 Administrateur :
 M. DJODJODHODJOJ;
 SOERAKARTA.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moe-
atkan advertentie tida dapet koerang
dari f 1.- dimoeat 2 kali. Berlangganan
advertentie dapet harga lebih moerah
PEMBAYARAN DIPINTA LEMAH OOFLOE.

Segala surat-surat pesanan, permintaan, pembayaran, abonnement dan lain-lain sebagainya, secepat diamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi surat-surat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan segera, surat keluar, hendaklah diamatkan pada: REDACTIE

Djaro: „Wah, apa betoel?”
 Riech A.: „Manna Allah, kowe tidak per-

enko tjari oentoeng sama orang Betawi dan
sane oer hidoep beloes tahoe indiak nege-
ri Betawi. Sebab sekarang Djach B. tidak

Hodeida, Macalla (Hadramaut) terosa Djed
dah, Mekkah,

Telegram dari Petrograd (Rusland) ada

moat laporan off. cel Ras tentang ken-
da'an' moat tanggal 27 sampai 30 Agustus

1915 demikianlah oedjarnja lapoeran itoe. Keadaan dalam district Riga maka tiada berobahnja.

Kita poenja tentara telah melakoekan penjerangan arah ke Ovin's. Di mana djalan dekat Wilna maka kedjadian bertjampoe perang ramai. Di sitoe maka mesoes seroedahnja menjerang soengai Nemen dikanan kiri Olita, ia mentjoba akan madjoe teroes arah ke Crany.

Di mana antara soengai Bo'r dengan Pripec maka teroes kita oenderkan kita poenja tentara, sedang tentara kita bahagian belakang taban madjoenja mesoes. Di sitoe tentara kita bahagian belakang memoeteri mesoes dekat Lip's; kemoedian b's bikin banjak roegi pada mesoes.

Di mana kanan tepi soengai Boeg maka Duitch koempoelkan tentara besar d'sebelah kidoel Vladimir Valyski perloe akan memoeteri (G.) kita poenja tentara bahagian kanan dimana Galcie. Lantaran itoe maka kita lantus ambil lain atoran, ia itoe yang telah kita lakoean pada hari 27 dan 28 Augustus 1915 dengan diawat awati oleh tentara yang sama berperangan disebelah lor koelon Luck. Pada hari 29 Augustus 1915 maka mesoes madjoe dengan tentara besar. Bertjampoe perang dikanan kiri soengai Styr misi teroes sadja.

Kita poenja tentara bahagian kiri, sesoe dahnja ramai perang maka bisa tinggal me nampati kanan tepi soengai Zlata lipa.

Ada warta off cisel Rus dari K-nkasus menjeriterakan bahwa Turki telah tjebak lagi akan melakoekan penjerangan moelai dari tepi laot; tapi penjerangan itoe djatoeh sia sia benar. Tentara Toerki kepakea misti moender kembalikan dengan banjak roegi. Soeatoe Rus ampoenja motorboot telah bikin tenggelam beberapa Toerki ampoenja kapal api.

Rusa-roepnja Duitchland dan Oostenrijk betoel betoel hendak menjerang dengan tentara besar pada Serv'e. Dalam N. Soer. Crt. kami dapat batja particulier telegram dari Den Haag (Nederland) mewartakan jang negeri Servie menentoeakan pada pendoeoek pendoeoek Servie jang soedah beroesmoer 18 sampai 50 tahoen akan sama hersikap sendjata perang (jadi militer). Mendjadi teranglah bahwa Serv'e telah denger dan pertjaja jang ia bakal akan diserangnja oleh tentara besar.

Reuter telegram dari Amsterdam (Nederland) menjatakan bahwa penjerangan sebelah wetan (Rusland mesoes Duitchland dan Oostenrijk) dioega ada ramai. Demikianlah tjeriteranja Reuter telegram itoe.

Jang djadi pemandangan tentang keadaan perang dimana sebelah wetan melainkan jang kedjadian dikanan kiri Riga dan penjerangan tentara Rusland pada tentara Duitch jang dikopelai oleh General van Hindenburg disebelah wetan Brest-Litovsk. (Brest-Litovsk soedah djatoeh ditangan Duitch).

Warta jang dikeloearkan dari Berlin (Duitchland) membilang bahwa tentaranja General von Bulow, jang toeroet dibawah perintahnja General von Hindenburg, teroes sadja bertjampoe pereng roeboetan djembatan besar Friedrichstadt soengai Dwina, se wetannja Riga, djatoeh ± 80 m. Jang demikian itoe mendjadi soeatoe tanda jang Rus kerassah melawannja.

Warta off cisel Rus membilang:

Rus jang telah meneroeskan melakoekan penjerangan maka dapat memoekoel dan oenderkan tentara Duitch jang sama mentjebak njeberang soengai Dwina disebelah lor koelon Friedrichstadt. Tentara Duitch jang telah menjerang dikanan tepi soengai dioega sama dienderkan.

Pada hari 29 Augustus 1915 maka Duitch melakoekan penjerangan pada djembatan besar dengan penimbakan keras jang dilakoekan oleh tentara artilerie, siang hari malam tiada berentinja. Akan tetapi penjerangan itoe kena ditolaknya semoes, dan bereslah roeginja Duitch.

Rus oentoenglah bolehja melakoekan penjerangan lagi dimana tepi soengai Wilna sebelah kanan dan loeloesah tinggal diantar soengai Wilna dengan Nemen.

Rus dapat memoekoel dan oenderkan penjerangan Duitch dikanan kiri Lip's, Sidra dan Grodek; lagi pada hari 29 Augustus 1915 dapat menawan 200 orang ketika penjerangan dekat Sv nitoks.

Sateh berenti sabentar maka pada hari 29 dan 30 Augustus 1915 tentara Duitchland dan Oostenrijk melakoekan penjerangan penjerangan lagi disepandjang barisan dengan lebih doeloer menimbaki keras paksi marian besar dari 8 du m. Jang keras penjerangan itoe ada sebelah lor Zloczow, di mana delapan penjerangan kena ditolaknya. Begitoe dioega disepandjang barisan Styr. Mesoes besar betoel roeginja, dan dimana satoe doa district kepakea misti moenderkan niger (kebeoes boeroe).

risan maka dapat merampas 30 marian dan 24 mitrailleur. Lagi dapat menawan 3000 orang tentara. Tawanan itoe maka jang separe bangsa Duitch.

Telegram dari Paris (Frankrijk) lantaran consulat Inggris ada moest lapoeran officiel Fransch tentang keadaan dimedan peperangan dari hari 27 sampai 30 Augustus 1915; demikianlah lapoeran itoe.

Fransch ampoenja artilerie dapat tjegahan penimbakan jang akan dilakoekan oleh Duitch.

Lantaran dari kerassja Fransch ampoenja artilerie bolehja menimbaki jang telah dilakoekan sampai tanggal 30 Augustus 1915 dalam blangan Artrois dan Argonne maka Duitch ampoenja loopgraaf loopgraaf disepandjang djalan djalan besar ke Maurissons dan Bala te sangat roeknja. Begitoe dioega loopgraaf aja dekat Quenneverres.

Dalam blangan Champagne maka penjerangan Duitch jang sama sekali akan oelat kan dimana barisan Amberive-sur telah kena ditolaknya.

Dalam blangan Vogezen telah kedjadian bertjampoe pereng pakai handgranaten dan bom bom didekat Metzeral.

Fransch ampoenja vliegenier (toekap naik machine terbang) telah melimpari bom bom pada fabrik bom jang pakai ratjoen di Domsch, dimana station dan tempat centrale elektris di Mulheim dalam blangan Baden. Samoes machine terbang bisa poelarg kembalikan dengan selawat.

Pada hari 27 Augustus 1915 djam 10 pagi maka tiga Duitch ampoenja machine terbang sama terbang didekat Soissons dan lagi tiga terbang didekat Compiègne semoes akan menjerang ke Paris, tapi tiada bisa sampai. Tjoemah sadja dikanan kirinja dia orang melimparkan bom bom. Lantaran itoe tiada bikin roegi soeatoe apa ketjoeli se orang orang bahoe (kinder juffrouw) dan soeatoe anak anak.

Duitch ampoenja vliegenier tadi ditimbaki dan dikedjar oleh vliegenier vliegenier Fransch. Commandantnja Fransch ampoenja vliegenier terbang sampai 3000 meter dan dapat antjoerkan satoe dari Duitch ampoenja machine terbang didekat Senlis. Jang melakoekan machine tebakar dengan machine machine.

Pada hari 29 Augustus 1915 maka Fransch ampoenja vliegeniers telah menimbaki station dan tempat tempat soldadoe dekat Grand Pre dan tempat jang lain lain dalam Argonne.

Lain dari itoe ada warta officiel menoeoer Reuter telegram dari Paris (Frankrijk) membilang bahwa penjerangan artilerie ada ramai dalam blangan Belgie, Artrois, sebelah lor Woivre dan otou Apremont.

Hal perangnya Italia maka Reuter telegram dari Rome (Italia) ada moest warta off cisel Italia; demikianlah oedjarnja.

Tentara Italia jang ada ditempat rata pegoeoegan Arsiera telah menjerang pada pendjaga'an pendjaga'an Monte Maronia. Di sitoe Italia dapat oesir mesoesnja. Sateh itoe maka mesoes dengan keras menimbaki pakai marian pada pendjaga'an Italia; tapi Italia misti tetap bisa mendoeoeki dan bisa bikin koet.

Satoe detachment jang terpilih daritentara Italia jang sama pandai menimbaki telah mendekati pada pendjaga'an mesoes dekat Plava dimana Midden-Isor. Di sitoe maka detachment tadi bisa bikin berenti maka detachment tadi bisa bikin berenti pada beberapa mitrailleur dan loopgraafmortieren jang beberapa hari telah ganggoe pada Italia.

Dioega diwartakan dapat madjoe dilain tempat, dimana Italia dapat mendoeoeki Oostenrijk ampoenja loopgraaf dan dapat merampas beberapa barang pekakas perang jang telah ditinggal oleh mesoes.

Ada lagi Reuter telegram dari Paris (Frankrijk) jang kami hampir loepa akan koetipkan. Telegram itoe membilang bahwa hari 31 Augustus 1915, jaitoe ke empat barinja jang Duitch telah ditimbaki dimana tempat tempat tinggal, maka kedjadian beres itoe keras penimbakannya sehingga dalam sed k't hari ini Duitch tiada beres keloeor dari dalam loopgraafnja.

Tjoemah itoeelah warta warta hal peperangan dalam N. Soer Crt jang kariterima hari Djemahat malam Saptce tanggal 3-4 September 1915. Adapoen N. Soer. Crt. jang kami terima pada hari Saptce malam Minggoe 4-5 September 1915 wartanja bagaimana dibawah ini.

Reuter telegram dari London (Inggris) ada moest lapoeran dari General Jan Hamilton hal perangnya di Dardenellen (Toerhi); demikianlah lapoerannya.

Pada hari 27 dan 28 Augustus 1915 telah kedjadian bertjampoe pereng sejangjang setie sebelah lor dari barisan. Kemoedian kedjadianja Inggris bisa ambil tempat jang perloe, ia itoe tempat jang be-

leh boeat awat-awati Biyuk-Anafarta - dal mengoelon dan mengol.

Lagi kita [Inggris] dapat tambah tanah banjak ketika tentara Nieuweeland dan Australia bertjampoe pereng mesoes Toerli hingga perang tangan. Perangnya ramai betoel. Mesoes besarlah roeginja. Kita [Inggris] dapat merampas tiga mitrailleur, 300 senapan, 500 bom-bom dan beberapa sendjata ketjil ketjil dan barang-barang pekakas perang.

Partulier telegram dari Den Haag (Nederland) tanda hari 1 September 1915 mewartakan bahwa seminggoe jang telah lalup ada bertjampoe pereng perang ramai, ia itoe detachment tentara Oostenrijk menjerang pada tentara Montenegro jang djaga ditepi laot soengapan Cattaro. Bertjampoe pereng perang doa djam lamanja. Sepoele orang tentara Oostenrijk kena tertawan dan beberapa jang mati dimedan peperangan. Sateh itoe maka tentara Oostenrijk sama moender.

Reuter telegram dari Paris (Frankrijk) moest warta off cisel Fransch menjeriterakan teroesja penjerangan artilerie jang amat keras; terlebih poela disebelah lor Arras.

Fransch ampoenja artilerie dengan tjoeoep telah menimbaki Duitch ampoenja loopgraaf dekat A'soe dan dalam blangan champagne.

Dalam blangan Argonne maka Duitch beberapa kali menimbaki pendjaga'an-pendjaga'an Fransch pakai marian dan bom-werper dari roesa roepa matjam tapi lantus kena kita (Fransch) berentikan dioega.

Pada malam hari 28 September (betoelnja Augustus) maka kita (Fransch) ampoenja vliegeniers telah menimbaki Duitch ampoenja etablissement di Oostende dan station di Middelkerke.

Doea belas Duitch ampoenja vliegmobi-e telah menimbaki Lunewille. Lantaran itoe maka ada orang orang merd ka jang mendjadi mati ja.

Akan disamboeng.

Hari kelahiran Seri Maha Radja Poeteri. Soeatoemana telah diwartakan didalam soerat-soerat ohar Melaes, bahwa pada hari kelahiran Seri Maha Radja Poeteri Wilhelmina dalam ini tahoen (31 Augustus 1915) tiada diadakan Audentie sebagai tahoen jang soedah soedah, disababkan karena timboelnja perang besar Eropa jang sekarang ini.

Soenggoehoeon demikian, tetapi diperkenankan orang memberi selamat boeat hari kelahiran Seri Maha Radja Poeteri itoe, ia di dalam astana jang Dipertoesan Besar Gouverneur General di Rijswijk (Waltrevreden) disediakan orang seboeah kitab besar. Barun siapa jang hendak memberi selamat boleh membosoeuhkan nama (tanda tangan), pekerdja'an dan kediamannja dalam kitab itoe.

Pada hari terseboet, poekoel 10 pagi, hambapergi mengoendjoengi astana tadi beresama teman. Redacteurs Comité voor de volkslectuur dan doa orang Boemipoetera ampoel ditoko Batawi, masoek dari moeta (Rijswijk).

Diatas tangga serambi astana sebelah kanan hamba lihat seorang lakey (djongos jang mendjaga kedatangan tamu) bangsa Boemipoetera berpakaian montering (angkatan). Maka ia laloe mempersilahkan masoek kepada kami sekalian dan memberi keterangan tempat kitab jang disediakan. Sebab itoe kami sekalian laloe sama naik dan teroes masoek kedalamnja. Maka pada roengan tengah astana hamba lihat ada seorang garcon (djongos toekang melaeni) bangsa Boemipoetera berpakaian montering dioega, berdiri disebelah kiri seboeah koersi jang mengadap seboeah media beresgai empat pandjang, ia ini tempat kitab jang terseboet tadi. Lain dari garcon, maka disitoe ada seorang Belanda berpakaian tjara officier laot, jaini jang mendjaga dan memberi keterangan kepada orang-orang jang datang disitoe.

Kita orang toean officer itoe Adjutant J. D. B. Gouwé nur General.

Ketika itoe ada seorang Belanda jang tengah menelis namanja dalam kitab terseboet dan ada tiga orang Belanda lain, dian taranja seorang bangsa officer, jang lag mengoenggoenja.

Setelah soedah sekalianja, maka kami laloe menganti menoeoikan nama dan pekerdjaan bertoeoet toeroet. Kemoedian laloe diganti orang lain jang bahroedatang.

Diantara orang-orang jang sama datang disitoe, waktoe hamba ada, sepandjang pengeliatan hamba boleh dikatakan kebanyakannya Belanda belaka, sebah bangsa Boemipoeteranja, lain dari pada kami seteman (7 orang) banja Padoeka Dr. Hoesen Djajadi ningrat. Lain dari pada itoe doa dioega orang Arab, jaini: Sajid A'derrahman b'n A'delkadir al Liros, Sekretaris Alhilal Alahmar Batawi dan jang lain hamba tiada kenal namanja. Bangsa Tjina hamba tiada pat melihat sama sekali. Eateh seboeloer dan seboedahnja hamba datang disitoe. Ada-

poem sebahnja ketampat sedikit, satoe perkerah hamba tjoeamah tinggal sebentar, patling lama seprapat djam diastana atau foetah djadi dioega disebabkan oleh doa hrl dibawah ini:

I. Beloeor mendapat o'abar, bahwa segala orang b'leh masoek d'satoe boeat member selamat sebagai kami seteman itoe.

Akan disamboeng.

Perubahan ambtenaar. Dilepas dengan hormat atas permintaan sendiri, teritoeng moelai 2 December 1915 resident di Kediri, toean H. A. van Drongelen.

Idem teritoeng moelai 3 December 1915, resident di Djambi, toean A. L. Kamerling.

Terangkat mendjadi assistent resident di Tangerang (Betaw) ambtenaar jang ditoeoggoe datangnya dari verlot, toean D. Redersma, dahoeoe ass'sent resident di Pekalongan.

Idem di Ngawi (Madjoen) toean W. M. Ingenhoff, controleur B. B.

Idem di Poerwodjo (Kedoe) ambtenaar jang ditoeoggoe datangnya dari verlot, toean H. Th. Kel, dahoeoe assistent resident Pandeglang, dan

Idem di Bordowoso (Besoei) toean B. H. Frolich, assistent resident di Ceribon.

Diangkat mendjadi patih sideling Sema-rap, wedono dalam residentie Semarang, Mas Soekardi.

Dangkat mendjadi adjunct diaksa di Kediri, assistent welono di Kras, district Ngadilo-wih (Kediri) Raden Soerokoesoemo.

60 Kapal tenggelam. Menoeoet sependjang warta jang tersiar dari orang orang Duitch memberita, bahwa adalah 60 boeah kapal dari Amerika jang moest beberapa alat perang akan diberikan bagi Rusland, soedah kedjadian tenggelam belaka lantaran penjerangan kapal silam Duitch dimana Loet Postih.

Perkara bekas patih Soekaboemi. Sebagai jang telah kami wartakan, bahwa pada masa ini Rad van Justitie di Betawi sedang asik memperiksa perkaranja bekas patih Soekaboemi Radea Soeria Nata Pamekas, jang terdakwa soedah menggelapkan jang masjedid tanggoegannja.

Menoeoet djajarnja P. B. maka ketika pada 4 hari boelan ini Rad van Justitie menjoedahkan peperiksaan dalam perkara terseboet.

Officer van Justitie menimbang bahwa kesalahan R. S. N. Pamekas ada sampai terang dan dari sebab itoe beliau meminta soepaja ia dihoekoem 5 tahoen boei akan mengganti hoekoeman kerdjapaks, dan memajar ongkos perkara.

Mr. Castelein advocaat dari R. S. N. Pamekas, membikin pleidooi 1 1/2 djam lamajnja dan pada achirnja minta soepaja R. S. N. P. dilepas dari segala toedoeahan.

Lagi delapan hari Rad bakal ambil poe-tiesan.

Besmetverklaard. Di Batawi sekarang soedah djatakan tjaboel penjakit cholera. Begitoe dioega di Soerabaja adalah diwartakan bahwa disana soedah ada satoe doa orang jang mati terkira lantaran penjakit cholera itoe.

SOERAKARTA.

Vergadering post. Pada hari Saptce kelamarin dahoeoe Padoeka toean assistent resident soedah membikin vergadering dengan p'ijji fihak Justitie, fihak B. B. dan dengan kaes Journalisten, akan goena membitjarkan atoran menegahnja sesakit post.

Oleh karena hasil pembittjaraan ini, beresah besar diketahoel bagi s'ndar orang kampoengan, maka soepaja maksoednja dapat termasuk dalam hati betoel betoel, djadi veralg vergadering itoe kami karangkakan dalam roeng bahasa Djawa, jang perloe parloe salja.

Terbakaran. Tandil malam menghadap djam 2, soedah kedjadian terbakaran roemah orang pendoeoek kampoeng Gedwoeng Kelou. Dioemblah jang mendjadi korban api tga boeah roemah, dan sama beratap alang alang belaka. Orang mengira terbakaran itoe anja lantaran dari apinja jang empoenja roemah sendiri.

Tidak djadi klacht. Dari fihak jang boleh dipertjaja kami mendapat warta, bahwa orang jang bikin pengadoan karena anaknja perampoean jang beloes sampai oemoer soedah diroesah kehormatannja oleh saorang menteri, sebagai jang kami wartakan dalam D. K. kelamarin dahoeoe, sekarang soedah menarik kembali pengadoannja itoe. Kira orang itoe dapat bitjara manis sembari di beri oeng boeat pembelian obat atas satehja anaknja.

Penjakit lain. Pada masa inilantaran hawa boemi terlele panas, maka selain pest djoega banjak orang jang terserang penjakit panas, batok dan pilek. Dokter ri-boet henar!

35. Adalah dosa peri didalam keadaan "lakoe sekali" dari obat jang sekarang di poedji kepada orang banjak. Hal jang pertama adalah membeli dia akan mentjib maka dijkala pertjobaan ini tiada kasika-soedahan baik, tentoe orang tiada soeka beli itoe lagi sekali. Telah 20 tahoen doeloe Woods poenja obat Perernunt jang termasuk soedah tahoe meihat hal keadaan mentjiba. Sementara masa antero semendjak waktoe itoe obat roedah diwemandang seperti penangkal jang tyeotama akan bikin baik sakit pilek, penjakit peroeet dan penjakit didalam. Boleh dapat beli sini sana dengan harga f 125 satoe botol.

ADVERTENTIE.

Medan Boediman.

Medan Boediman jaitoe soerat kabar minggoan dengan bergambar, menghimpoeen segala kepandaian oemoem [algemeene ontwikkeling], tjara Europa atau tjara Boemipoetera, jang gampang didjalankan (jang practisch); moeat koetipan dari staatsblad dan wet jang perloe perloe; moeat gerakan amltenaar; mengoetip kabar jang penting dari lain lain, soerat kabar; soeat dan djawab, jaitoe siapa sadja hendak menanjakan segala perkara jang penting, tentoe akan dijawab. Dan hal jang lain lain.

Harga abonnement f 225 tiap tiga boelan. Redacteur-Administrateur R. Djojodirjo, di pimpin oleh toean R. M. Soerjoepanoto, R. Moeso dan R. Soetopo Landbouwkundigen, R. Sastrowidjone inl. Officier van Justitie, R. Martoatmodjo inl. onderwijzer dan beberapa boediman Boemipoetera. Pembantoe di negeri Belanda R. M. Soewardi Soerjaningrat.

Toeliselah soerat minta berlangganan ke: *da Administratie Medan Boediman di Djakarta.*

Dari hal mengeloearkan n'la. (indigo) sedjati (boekan tirocan).

Bahwa sependjang ordonantie (perintah) t. t. l. b. b. Juli 1915 (Staatsblad No. 449, apabila akan membawa keloeuar n'la sedjati, hendaklah diberi keterangan jang di timbang tjoekep oleh t. Directeur Landbou, Nijverheid en Handel (Peroesahan tanah. Kerajinan dan Perniagaan), jang benda itoe sehenarnya n'la sedjati.

Bergantoean dengan jang terseboet ini Directeur L. N. en H. memaloemkan jang berikoet.

Orang jang hendak mengirinkan soewatoe bagian n'la sedjati keloeuar regeri, hendaklah memberi tahoe maksoednja itoe kepada controleur tjoekei beja, ditempat mana barang itoe akan diwoetkan kekapal. Maka oleh kantor pebejaan akan ditondjoekkan soewatoe tempat menjimpan bagian itoe, dan diambilnja tjonto dari pada barang itoe, dan tjonto itoe dikirimkan oleh perawai (ambtenaar) jang terseboet kepada t. Chef Laboratorium Perniagaan di Bogor (Buitenzorg). Apabila njata dari pada pemeriksaan disitoe, pemeriksaan mana akan dilakoeakan dengan selekas lekasnja, bahwa tjonto jang terperiksa itoe, sesoenggoehnja n'la sedjati, maka dari padacertificat (soerat keterangan) jang kami tenda tangani dan jang terboewat tiga lembar, doewa lembar akan dikirimkan kepada controleur jang terseboet, jang satoenja oentoek orang jang mengirinkan barang itoe.

-118-

N. V. Siang Hak In Kwan

(in liquidatie)

SOERAKARTA

Lelang kantor tjitak pada hari Kamis tanggal 9 September 1915 pagi djam 9½ didalam drukkerij Siang Hak In Kwan

DI KETANDAN SOERAKARTA

dari beroepa-roepa bekakas toelis, kertas-kertas.

Roepa-roepa masin boeat kantor tjitak. Bolih priksa barang hari REBO 8 SEPTEMBER 1915 dari pagi djam 8 sampe soré djam 5.

Jang pegang lelang
DIRECTIE.

-124-

PORTRET jang paling bagoes terdiri oleh babah KING MING di Waroeng pelem Solo sabelah lornja SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toean prijaji dan lain-lain ampoenja berkenan tjita, boeat menjaksikan kepada KING MING ampoenja perboetan gambar portret jang bagitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannya gambar-gambar. Tjoema sadja kalau dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tabah.

Katjoeali dari itoe, djoega warna-warna lijst boeat pigora, KING MING poen ada sedia.

-12-

Baroe dateng dari Singapore

Toekang Gigi Merk:

KING SAN & Co.

Saja mengatoerken taos, pada Liatwi Si-ansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Kas, en Gading atawa Porcelain dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tiada berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belabang dan lain-lain sebagainya, saja harap Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harap soeka datang mersakikan sendiri.

-13-

Toko Gerrits

Lodjiwoeroeng.

Djoel saboen Sarikat Islam boeat mengilangkan penjakit pest. Koetoe tikoes tiada maoe tempek sama orang dijkaloek pake itoe saboen.

Harga 4 cent satoe bidji.

-117-

Boekhouden

Lessen aangeboden door gediplomeerd en practisch werkend Boekhouder.

Inlichtingen onder no. dezes.

-111-

U. de ZOMER

J. de ZOMER (privaat en oorsusleser) 72

Mr. Olt.

Pindah ka roemahnja doeloe mendoedoeki di toewan Jonquera.

-28-

DJINTAN

Obat mengharoemkan
baoe moeloet.

Bila ada

kepala rasa brat,
lrgatan tiada trang,
Badan rasa tjapeek;

Ka'oe memamah Djintan 3 of 4 bidji brasan hati lant as djadiberobat, K-pala djadi enteng, ingatan djadi seneng, badan djadi seger!

Silahkan ditjoebah sekarang!

Tempat pil DJINTAN jang modelnja moengil:



Sebagi gambaran disebela ini pembikinan amat bagoes, terleta katja moeka didalam dan kloear 1 bidji pil DJINTAN pada saben pedjet pentilnja.

Ini tempat ada dimasoeken didalam boengkoesan DJINTAN jang berisi 525 bidji pil dari harga tjoea f 0,75.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.

-121-



Djintan ada obat jang paling moestadjab boeat mengantjoerken makanan dan mengilangkan ratjoem.

HARGA

25 bidji pil f 0,06
80 " " dengan kottak	.. 0,16
245 " " " " " "	.. 0,36
525 " " " " " "	.. 0,75

Fabriek Djintan

H. Morishita Co.,

Osaka Japan.

Agent besar

NICHIRAN BOYEKI & CO.

SEMARANG.

Kabar perloe

Juwelier **J. J. HEHL** Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekke erlodji dan barang-barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

-17-

Memoedjikan diri.

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoeangan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoe-rat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo.

-6-

N. V. SIANG HAK IN KWAN

(in liquidatie)

di Soerakarta

Perhimpoean besar diloear biasa

(Buitengewone Algemeene Vergadering)

dari aandeelhouder aandeelhouder.

Pada hari Djoemahat tanggal 24 September 1915

malem djam 7

DIDALEM ROEMAH TIONG HWA HWEE KWAN

di Poerwodiningratan

Jang hendak dibtjaraken:

- Menrima katrangan dari pengoesannja Directie tentag ini Maatschappij.
- Menrima dan menamtoeken liquidatie rekening dengan perhitoengan oeng jang terdapat dari pendjoalan lelang.
- Hal jang lain-lain jang perloe misti dibtjaraken.

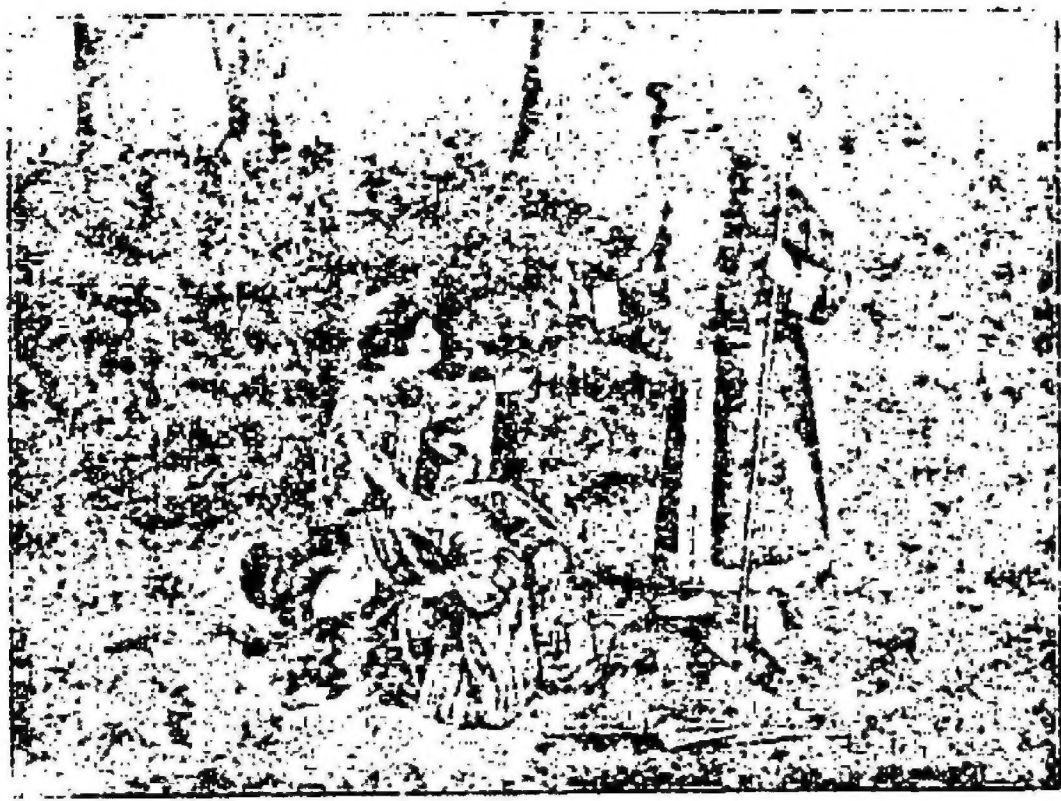
DIRECTIE.

N. B. Masing masing aandeelhouder bolih dpet katrangan hal ini oeroesan oeroesan di kantornja ini vinnootschap

[122]

Sabotol ketjil menoeeloeng djiwa.

Moestadjabnja „Shinjaku,” obat sakit peroet.



Satelah si sakit mincem sedikit itoe obat, astagal tidak antara be-
rapa saat luntas bagoeu dan sem-
boeh kombali. Ljangan tanyak be-
rapa banjak bolihnja mengoet ap-
soekoer. Sembari n embilang teri-
ma kasih sapoeoh penoe-h hadi,
sang anak dan iboe meneroeskan
perdjalanannja.

Maka itoe lah perloe sedia „SHI-
NJAKU” djikaloe pepegian.

Boekan sadja boeat bisa menoe-
loeng diri sendiri, tapi O, sang-

Ach, ditengah djalan djaoeh dari kota, mendadak dapet sakit. Tjilaka soenggoeh. Bingoeng saolah
olah abis pengharepan.

Sekoenjoeng koenjeeng datang saorang toea romannja baik, manis boedi. Ha! si anak lantae dapet
sedikit pengharapan. Sakoetika si orang toea kloeerken sabotol ketjil dari sakoenja seraja berkata: „Hai
anakkoeh kasilah boemoe minoem ini obat, nama SHINJAKU”. Pada kostika itoe tidak salah kaloe di-
bilang WANG RIBOEAN tidak bagitoe dihargaken seperti ini sabotol ketjil.

kah baiknja kaloe bisa menoeeloeng poela orang lain, sebagi lakoenja si orang toea tadi.

Boekan dalem perdjalanann sadja, tapi dalem roemah tangga, patoetlah bersedia „Shinjaku,” soepaja gam-
pang luntas bisa dapet pertoeoengan apabila waktoe tengah malem terserang sakit peroet.

Harga botol besar f 0.75, ketjil f 0.35.

No. 92

HAROEM PENGANTEN
[minjak wangi]



Odeur jang barang satetes soedah menjoekoepe dan tahan 5
hari tentoe terpoedji sekali.

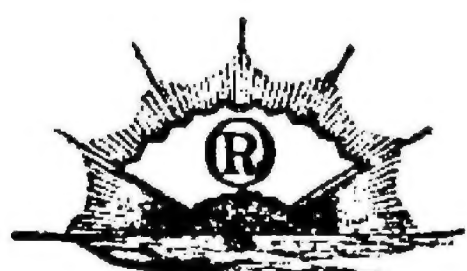
Bagimana adanja ini HAROEM PENGANTEN, orang
tantoe heran, tertjenggang alis abisan, kerna satoe
te'es soedah tjoekeop dan mangkin lama, malah
tambah haroem, serta bisa tahan sapoeleoh
hari lehih lamanja; Sedap wanginja ada

setoedjoe dengan banjak orang maoe. Inilah pasti diseboet Recor
= KAMENANGAN PALING BESAR SENDIRI antara odeur
odeur. Ibarat kata: „Orang pake ini odeur seperti djoega pake
ilmoe pelet,” ertinja kliwat keras penariknja, precies mag-
neet (besi brani.)

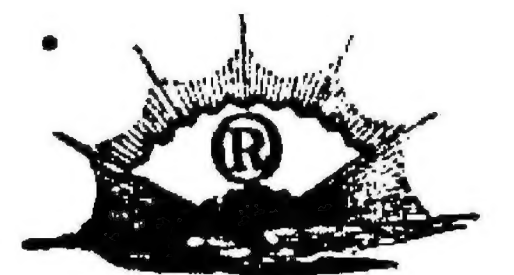
Ini minjak wangi soenggoeh perloe di pake di da-
lem segala keramean pesa apa djoega, terlebih
lagi boeat penganten ada tjotjok sekali itoe
nama HAROEM PENGANTEN.

Harga f 3.—

Jang no. 92 A. f 2.25.



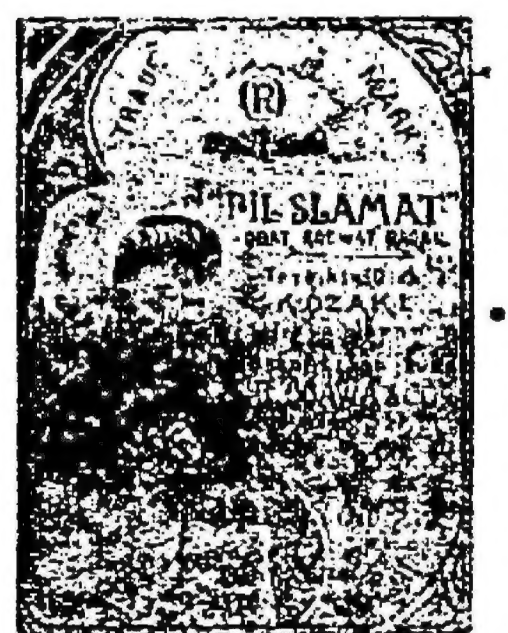
Handelsmerk.



Gedeponoord.

No. 2 PIL SLAMET.

Ini obat paling-oeta-
ma boeat orang orang la-
ki, prampoean dan anak anak
jang koerang koeat badan lam-
sin, koerang darah, moeka poe-



tjat, tida soeka makan, napas pendek; sakit otak, sakit
kepala poesing, sring sring mata djadi gelap, waktoe ma-
lam soesah tidoer serta banjak ngimpi jang koerang baik
lantaran kebanjakan pikiran; boeat sakit batoek gangsa atawa ba-
toek kering (tering) dan boeat orang jang baroe baik dari sakit;
badan masih lemes atawa koerang koewat.

Djikaloer makan ini obat waktoe malem bisa enak tidoer, dapet napsae
makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjam, badan bisa koewat.
Orang jang tida sakit bolen makan saoen hari soepaja badan seger dan slamet
djaoeh dari segala sengsara dan kemlaratan.

Djoega paling perloe boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njo-
njah njonjah waktoenja boenting apabila biasa pake in. obat bisa dapet kawarasan badan,
anak mendjadi koeat. Atawa njonjah jang soeka kloeon atawa waktoe branak ada soesah
la hirken, atawa njonjah njonjah sesoedahnja anis branak soeka dapet segala penjakit, dja-
ngan loepa makan ini obat soepaja badan djadi koeat dan bagitoe djoega anak jang masih dalem
kandoengan bisa djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang dilahirken.

Harga (sedang) f 3 ketjil f 1.50.

No. 88.

Sinar.

(Obat mata)



pokok akan mangenja hidoep.

„Astaga piroesilah,” bagitoe lah berkata toean Piet sembari menguerot dada menjatakan heranja, dan katanja: „Soenggoeh-soenggoeh
tidak njana, dan tidak ngimpi, kaloe mata saja ini jang soedah bertaoen-taoen ada sakit, dan soedah pake matjem-matjem obat tapi
tidak menoeleeng, hingga saja doega saja poenja mata bakal pitjek, sekarang telah mendjadi baik dan bisa melihat tegas, lantaran
pake obat mata „SINAR” dari firma R. OGAWA & Co. Soenggoeh saja tidak abis heran saja poenja penglihatan sekarang seperti
djoega kostika saja masih moeda. Soenggoeh heran! Maka itoe saja brani poedjiken bagi siapa sadja jang mendapet sakit mata
apa djoega, lekaslah pake obat mata jang namanja „Sinar” tantoe dapet pertoeoengan. Ingetlah bahoea „MATA” itoe seperti

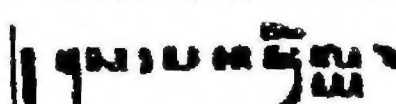
HARGA f 1.—

[illegible]

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

[illegible][illegible][illegible]

1. အသံ	11.
အသံအသံအသံအသံအသံအသံ	15
အသံအသံ အာဂေအေ	10
အသံအသံ	11.25

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

၂ ကျယ်ပိုက်ကုန်း၊ ခြံယံခြံကုန်း၊ မင်္ဂလာရွာ၊ ရွှေရောင်ရွာ၊ သစ်တော
 ပင်လယ်၊ ပြည်မြို့၊ ပဲခူးမြို့၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ကချင်ပြည်နယ်၊ ကရင်ပြည်နယ်၊
 တနင်္သာရီမြို့၊ စစ်ကိုင်းမြို့၊ လွိုင်လတ်မြို့၊ လွိုင်စင်မြို့၊ လွိုင်ဦးမြို့၊

[illegible]

Limonade dan Aer Blanda Hygeia tiap KOETJING. .

(101)